

PL

51 31

Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcją użytkowania urządzania pomiarowego.

UWAGA

⚠ *Narażenie na działanie substancji chemicznych. Protokoły warunków bezpieczeństwa można znaleźć w aktualnych kartach charakterystyki (MSDS) materiałów.*

Wprowadzenie

Ta sonda składa się z elektrody i wbudowanego czujnika temperatury do pomiarów tlenu rozpuszczonego w ramach ogólnych badań próbek wody.

Informacje techniczne

Zakres	0,03 mg/L do nasycenia
Elektroda	Katoda Pt/Anoda Ag
Membrana	PTFE
Maks. ciśnienie	2 bary
Temperatura	NTC 30 kΩ
Temperatura robocza	0 do 50 °C (32 do 122 °F)
Typ złącza	BNC + Banan

1 Przygotowanie

Przed pierwszym użyciem należy polaryzować sondę przez 6 godzin. Podać dane o zasoleniu i ciśnieniu atmosferycznym.

2 Kalibracja

Zastosować kalibrację dla roztworu wody nasyconego powietrzem, co pozwoli na uzyskanie jak największej precyzji pomiarów. Zewnętrzna powierzchnia membrany powinna być sucha.

Uwaga: *Motylowa* jest kalibracja 2-punktowa, jeśli są dostępne roztwory o zerowym poziomie tlenu i 100% nasyceniu. Wybrać CALIBRATION>Calibration type>DO Standards>Water saturated air & Zero (KALIBRACJA>Typ kalibracji>Standardy DO>Roztwór wody nasyconej powietrzem i Zero).

3 Pomiar

Wymieszać próbkę

Praca ciągła: naciśnij✔ dwa razy.

4 Konserwacja i przechowywanie

Nie czyścić wnętrza korpusu.

Czyszczenie: moczyć membranę sondy w roztworze mydła. Staranie wypłukać wodą dejonizowaną.

Wymienić membranę w przypadku jej uszkodzenia lub gdy odczyt jest niestabilny czy wydłuża się czas reakcji. Napełnić membranę do połowy roztworem elektrolitu.

Przechowywanie:

< 6 miesięcy: włożyć sondę do tuby ochraniacza. Elektrolit przechowywany dłużej niż 3 miesiące należy wymienić.

> 6 miesięcy: przechowywać w suchym miejscu bez elektrolitu

Części zamienne

Uwaga:

Numery produktów i części mogą być różne w różnych regionach. Należy skontaktować się z odpowiednim dystrybutorem albo znaleźć informacje kontaktowe na stronie internetowej firmy.

Zestaw serwisowy DO	5196800
Membrana DO	5197300
Roztwór napełniający DO	2759126

Gwarancja

1 rok wyłącznie na wady produkcyjne. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania.

RU

51 31

Подробнее см. в руководстве по эксплуатации прибора.

ОСТОРОЖНО

⚠ *Химическая опасность взрыва. Обратитесь к соответствующим сертификатам безопасности материалов (MSDS).*

Введение

Данный комбинированный электрод со встроенным датчиком температуры предназначен для измерения растворенного кислорода в обычной воде.

Технические характеристики

Диапазон	0,03 мг/л до насыщения
Электрод	Pt катод/Ag анод
Мембрана	тефлон
Максимальное давление	2 бар
Температура	NTC 30 кΩ
Диапазон рабочих температур	от 0 до 50 °C (от 32 до 122 °F)
Тип разъема	BNC + разъем типа "банан"

1 Подготовка

Перед первым использованием поляризуйте датчик в течение 6 часов. Введите в прибор значения солености и атмосферного давления.

2 Калибровка

Для получения лучших результатов используйте калибровку по воздуху, насыщенному парами воды. Держите внешнюю поверхность мембраны сухой.

Примечание: *калибровка по 2 точкам возможна в том случае, если доступны бескислородный раствор и раствор со 100 % насыщением.*

Выборите CALIBRATION (КАЛИБРОВКА)>Calibration type (Тип калибровки)>DO Standards (Стандарты DO)>Water saturated air & Zero (Воздух, насыщенный водой, и zero).

3 Измерение

Портрские образцы.

Непрерывное: нажмите✔ два раза.

4 Обслуживание и хранение

Не очищайте внутренность корпуса.

Очистка: вымочите мембрану датчика в мыльном растворе. Ополосните деионизованной водой.

Замените мембрану, если она повреждена, показания не стабильны или наблюдаются замедленный отклик. Заполните мембрану раствором электролита до середины отметки.

Хранение:

< 6 месяцев: поместите датчик в защитную трубку, электродлит необходимо заменить после 3 месяцев хранения

> 6 месяцев: храните в сухом виде без электролита

Запасные части

***Примечание:** Номера изделия и товара могут меняться для некоторых регионов продаж. Свяжитесь с соответствующим дистрибутором или см. контактную информацию на веб-сайте компании.*

Комплект технического обслуживания датчика растворенного кислорода	5196800
Мембрана датчика растворенного кислорода	5197300
Наполняющий раствор датчика растворенного кислорода	2759126

Гарантия

1 год, только на производственный брак. Гарантия не распространяется на повреждения при использовании.

SV

51 31

I bruksanvisningen till mätaren finns mer information.

Var försiktig

⚠ *Risk för kemikalieexponering. I de aktuella materialsäkerhetsdatabladen (MSDS) finns säkerhetsprotokoll.*

Inledning

Den här elektroden är en kombinerad elektrod med intern temperaturgivare för mätning av löst syre i allmänna vattenprover.

Intervall	0,03 mg/l till mättnad
Elektrod	Pt-katod/Ag-anod
Membran	PTFE
Maximalt tryck	2 bar
Temperatur	NTC 30 kΩ
Drifttemperatur	0 till 50 °C (32 till 122 °F)
Kontakttyp	BNC + Banankontakt

1 Förberedelser

Innan elektroden används för första gången ska den polariseras i 6 timmar. Ange salinitet och atmosfärstryck i mätaren.

2 Kalibrering

Använd den vattenmättade luftkalibreringen för bästa resultat. Håll den yttre ytan av membranet torr.

OBS!2-punktskalibrering är möjlig om en lösning utan syre och en lösning med 100 % mättad finns tillgängliga. Välj CALIBRATION > Calibration type > DO Standards > Water saturated air & Zero (KALIBRERING > Kalibreringstyp > DO-standarder > Vattenmättad luft och noll).

3 Mätning

Rör om provet.

Kontinuerligt: Tryck på✔ två gånger.

4 Underhåll och förvaring

Rengör inte stommen invändigt.

Rengöring: Blöttlägg elektrodmembranet i tvålösning. Skölj med avjoniserat vatten.

Byt membran om det är skadat eller om mätvärdena är instabila eller har långsam svarstid. Fyll membranet till hälften med elektrolytlösningen.

Förvaring: < 6 månader: Förvara elektroden i skyddsörret. Byt ut elektrolyten efter förvaring i >3 månader.

> 6 månader: Förvara torrt utan elektrolit

Reservdelar

Obs!

Produkt- och artikelnummer kan variera i olika försäljningsregioner. Kontakta lämplig återförsäljare eller se företagets webbsida för att få kontaktinformation.

DO-servicesats	5196800
DO-membran	5197300
DO-lösning	2759126

Garanti

1 år, endast för tillverkningsfel. Skada från användning täcks inte.

51 31

Lisätietoja on mittarin käyttöoppaassa.

VAROITIMI

⚠ *Kemikaalille altistumisen vaara. Katso turvallisuustietomenpheet käyttöturvallisuustiedotteesta (MSDS).*

Johdanto

Tämä anturi on yhdistelmäelektrodi, jossa on sisääänikannettu lämpötila-anturi yleisen vesipohjaisen näytteen laimenneen hapen mittaussiin.

Mittausalue	0,03 mg/L saturaatioon asti
Elektrodi	Platinakatodi/hoepa-anodi
Kalvo	PTFE
Maksimipaine	2 bar
Lämpötila	NTC 30 kΩ
Käyttölämpötila	0–50 °C (32–122 °F)
Liitäntätyyppi	BNC + banaani

1 Valmistelu

Polaroi anturia 6 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttöä. Syötä suolapitoisuus ja ilmakehän paine mittariin.

2 Kalibrointi

Vesiyliästeinen ilmakehbrointi antaa parhaat tulokset. Pidä kalvon ulkopinta kuivana.

***Huom:** 2 pisteen kalibrointi on mahdollista, jos saatavilla on nollahappelistia ja täysin (100 %) kyllästettyä iluusta. Valitse CALIBRATION (KALIBROINTI)>Calibration type (Kalibrointityyppi)>>DO Standards (Standardit)>Water saturated air & Zero (Vedellä kyllästetty ilma ja nolla).*

3 Mittaus

Sekoita näyte.

Jatkuva: paina painiketta✔ kaksi kertaa.

4 Huolto ja varastointi

Ulkopintaa ei saa puhdistaa.

Puhdistaminen: liota anturin kalvoa saippuuliuosessa. Huuhtele deionisoidulla vedellä.

Vaihda kalvo, jos se on vahingoittunut, toimii hitaasti tai lukema vaihtelee. Täytä kalvo puoliylläiin asti elektrolyttiliuoksella.

Säilytys:

< 6 kuukautta: aseta anturi suojaputkeen. Vaihda elektrolytti, jos säilytetty > 3 kuukautta.

> 6 kuukautta: säilytä kuivana ilman elektrolyttiä

Varoosat

Huomautus:

Tuote- ja artikkelinumerot voivat vaihdella joillain markkina-alueilla. Ota yhteys asianmukaiseen jälleenmyyjään tai hae yhteystiedot yhtiön Internet-sivustolta.

DO-huoltosarja	5196800
DO-kalvo	5197300
DO-täyttöliuos	2759126

Takuu

1 vuosi vain valmistusvikojen osalta. Takuu ei kata käytöstä aiheutuvia vaurioita.

51 31

За повече информация направете справка в Ръководството за потребителя на измервателното устройство.

ВНИМАНИЕ

⚠ *Опасност от химическа експлозия. За информация относно протоколите по безопасност, разгледайте настоящите листи с данни за безопасност на материалите (MSDS).*

Въведение

Тази сонда представлява комбиниран електрод с вграден температурен сензор за измерване на разтворен кислород в стандартни водни проби.

Обхват	0,03 mg/L до насичане
Електрод	Pt катод/Ag анод
Мембрана	PTFE
Максимално налягане	2 бара
Температура	NTC 30 kΩ
Работна температура	от 0 до 50°С (от 32 до 122°F)
Тип съединител	BNC + Банана

1 Подготовка

Преди първоначална употреба, поларизирате сондата в продължение на 6 часа. Въведете соленост и атмосферно налягане в измервателния уред.

2 Калибриране

За най-добри резултати използвайте наситена с вода въздушна калибрация. Пазете външната повърхност на мембраната суха.

***Забелжка:** 2-точкова калибрация е възможна, в случай на нулеи кислород и 100% наситен разтвор. Изберете CALIBRATION (КАЛИБРИРАНЕ)> Calibration type (Тип калибриране)> DO Standards (Стандарти DO)> Water saturated air & Zero (Наситен с вода въздух и нула).*

3 Измерване

Разбърквайте пробата.

Продължително: Натиснете✔ два пъти.

4 Поддръжка и съхранение

Не почиствайте вътрешното тяло.

Почистване: потопете мембраната на сондата в сапунен разтвор. Изплакнете с деионизирана вода.

Подмянете мембраната, ако е повредена или ако резултатът не е стабилен или е с бавен отговор. Непълнете мембраната до средата с електролитния разтвор.

Съхранение:

< 6 месеца: поставете сондата в защитната тубичка. Сменяйте електролита, ако се съхранява > 3 месеца.

> 6 месеца: съхранявайте на сухо място без електролит

Резервни части

***Забелжка:** Продуктите и каталожните номера може да се различават в някои региони на продажба. Съвжете се със съответния дистрибутор или посетете уебсайта на компанията за информация за контакт.*

DO сервисен комплект	5196800
DO мембрана	5197300
DO разтвор за пълнене	2759126

Гаранция

1 година само за производствени дефекти. Повредите, възникнали следствие на начина на употреба, не се покриват.

BG

51 31

További információt a mérőműszer kézikönyvében talál.

VIGYÁZAT

⚠ *Kémiai behatás veszélye. A biztonsági protokollal kapcsolatban lásd az aktuális anyag biztonsági adataitja (MSDS).*

Bevezetés

Ez a szonda egy kombinált elektróda, beépített hőmérséklet-érzékelével, oldott oxigén mérésére általános vízmintákban.

Tartomány	0,03 mg/l között feliteltetéség
Elektróda	Pt katód és Ag anód
Membrán	PTFE
Maximális nyomás	2 bar
Hőmérséklet	NTC 30 kΩ
Üzemi hőmérséklet	0–50 °C (32–122 °F)
Csatlakozótípus	BNC + banán

1 Előkészület

Az első használat előtt polarizálja a szondát 6 óráig. Adj meg a sótartalmat és a légköri nyomást a műszerben.

2 Kalibrálás

A legjobb eredmény érdekében kalibráljon vízzel telített levegőre. Tartsa a membrán külső felületét szárazon.

***Megjegyzés:** A kétpontos kalibráció akkor lehetséges, ha rendelkezésre áll egy nulla oxigén és egy 100% telítettességgel idat is. Válassza a KALIBRÁLÁS>Kalibrálás típusa>DO standard oldat>Vízzel telített levegő és nulla elemet.*

3 Mérés

Keverje meg a mintát.

Folyamatos: nyomja meg a✔ gombot kétszer.

Karbantartás és tárolás

A belső testet ne tisztítsa.

Tisztítás: Áztassa a szonda membránját szappanos oldatban. Öblítse le deionizált vízzel.

Cserélje ki a membránt, ha megsérült, ha a leolvasás nem állandó, illetve ha hosszú a válaszidő. Félig töltse fel a membránt az elektrolitoldattal.

Tárolás:

< 6 hónap: Helyezze a szondát a védőcsőbe. 3 hónapnál hosszabb tárolás esetén cserélje az elektrolitot.

> 6 hónap: Tárolja szárazon, elektrolit nélkül

Cserealkatrészek

Megjegyzés:

A termék- és cikkszámok értékesítési régióknál elérhetnek. Lépjön kapcsolatba a megfelelő vizszonteladóval, vagy látogasson el a cég honlapjára a kapcsolattartási tudnivalóért.

DO szerviz készlet	5196800
DO membrán	5197300
DO töltőoldat	2759126

Jótállás

1 év, csak a gyártási hibákra. A használatból eredő károsodásra nem vonatkozik.

SL

51 31

Za dodatne informacije glejte navodila za uporabo merilnika.

PREVIDNO

⚠ *Nevarnost izpostavljenosti kemikalijam. Za varnostne protokole glejte varnostni list (MSDS) trenutne snovi.*

Uvod

Sonda je kombinirana elektroda s vgrajenim senzorjem temperature za meritev vrednosti raztopljenega kisika v splošnih vodnih vzorcih.

Območje	0,03 mg/L do nasičenja
Elektroda	Katoda Pt/anoda Ag
Membrana	PTFE
Maksimalni tlak	2 bara
Temperatura	NTC 30 kΩ
Temperatura delovanja	0 do 50 °C (32 do 122 °F)
Vrsta priključka	BNC + banana

1 Priprava

Pred prvo uporabo sondo 6 ur polarizirajte. V merilnik vnesite slanost in atmosferski tlak.

2 Umerjanje

Za najboljše rezultate uporabite umerjanje z zrakom, ki je nasičen z vodo. Zunanja površina membrane naj bo suha.

***Opomba:** 2-točkovno umerjanje je mogoče, če sta na voljo referenčna kisikova raztopina in 100 % nasičena raztopina. Izberite CALIBRATION (Umerjanje) > Calibration type (Vrsta kalibracije) > DO Standards (Standardi za raztopljeni kisik) > Water saturated air & Zero (Z vodo nasičen zrak & ničelno umerjanje).*

3 Meritev

Premešajte vzorec.